

Çin'de Ehliyet

Çince (Mandarin) kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Başvururken

Kurumda ilk cümleler.

Türkçe	Çince (Mandarin)	Okunuşu
Ehliyet almak istiyorum.	我要办驾照。(Wǒ yào bàn jiàzhào.)	vo yav ban ciyacav
Türk ehliyetim var.	我有土耳其驾照。(Wǒ yǒu Tǔ'ěrqí jiàzhào.)	vo you tuerçi ciyacav
Uluslararası ehliyetim geçerli mi?	国际驾照能用吗？(Guójì jiàzhào néng yòng ma?)	guoci ciyacav ning yung ma
Sınav gerekiyor mu?	要考试吗？(Yào kǎoshì ma?)	yav kavşı ma
Sınav Türkçe olur mu?	考试有土耳其语吗？(Kǎoshì yǒu Tǔ'ěrqíyǔ ma?)	kavşı you tuerçiyǔ ma
Ne kadar sürer?	要多久？(Yào duōjiǔ?)	yav duociyou

Belgeler

İstenecek belgeler.

Türkçe	Çince (Mandarin)	Okunuşu
Pasaportum burada.	这是我的护照。(Zhè shì wǒ de hùzhào.)	cı şı vodi hucav
Oturum iznim var.	我有居留许可。(Wǒ yǒu jūliú xǔkě.)	vo you cüliyou şükı
Türk ehliyetim burada.	这是土耳其驾照。(Zhè shì Tǔ'ěrqí jiàzhào.)	cı şı tuerçi ciyacav
Tercümesi var.	有翻译件。(Yǒu fānyìjiàn.)	you fanyiciyen
Sağlık raporum var.	有体检报告。(Yǒu tǐjiǎn bàogào.)	you ticiyen bavgav
Fotoğrafım var.	有照片。(Yǒu zhàopiàn.)	you cavpiyen

Size Sorulacaklar

Görevlinin soracakları.

Türkçe	Çince (Mandarin)	Okunuşu
Oturum izniniz kaç aylık?	居留许可多久？(Jūliú xǔkě duōjiǔ?)	cüliyou şükı duociyou
Ehliyet ne zaman alındı?	驾照什么时候办的？(Jiàzhào shénme shíhou bàn de?)	ciyacav şınmı şıhou ban dı
Hangi kategori?	什么车型？(Shénme chēxíng?)	şınmı çışing
Sağlık raporu var mı?	体检做了吗？(Tǐjiǎn zuòle ma?)	ticiyen zuoli ma
Gözlük kullanıyor musunuz?	戴眼镜吗？(Dài yǎnjìng ma?)	day yenging ma

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar yeterlidir.

Türkçe	Çince (Mandarin)	Okunuşu
Bir yıllık oturumum var.	居留许可一年。(Jūliú xǔkě yī nián.)	cūliyou şŭkǐ i niyen
Beş yıl önce aldım.	五年前办的。(Wǔ nián qián bàn de.)	vu niyen çiyen ban dı
Binek araç.	小型汽车。(Xiǎoxíng qìchē.)	şiyavşing çiçi
Sağlık raporu yaptırdım.	体检做了。(Tǐjiǎn zuòle.)	tıcıyen zuoli
Gözlük kullanıyorum.	我戴眼镜。(Wǒ dài yǎnjìng.)	vo day yenging
Ne kadar tutar?	多少钱？(Duōshao qián?)	duoşav çiyen

Yolda

Trafik ve kontroller.

Türkçe	Çince (Mandarin)	Okunuşu
Belgelerim burada.	证件都在。(Zhèngjiàn dōu zài.)	cıngciyen dou zay
Sigortam var.	我有保险。(Wǒ yǒu bǎoxiǎn.)	vo you bavşiyen
Hız sınırı kaç?	限速多少？(Xiànsù duōshao?)	şiyensu duoşav
Ceza geldi.	我被罚款了。(Wǒ bèi fákuǎn le.)	vo bey fakuen lı
Nereden ödenir?	在哪里交罚款？(Zài nǎlǐ jiāo fákuǎn?)	zay nali ciyav fakuen
Kaza yaptım.	我出事故了。(Wǒ chū shìgù le.)	vo çu şıgu lı

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Görevli	你好 Buyurun.
Siz	我想考驾照。 Ehliyet almak istiyorum. Türk ehliyetim var.
Siz	请问 Uluslararası ehliyetim geçerli mi?
Görevli	不行。 Hayır, Çin'de geçmez.
Siz	为什么？ Sınav gerekiyor mu?
Görevli	是的。 Evet, teorik sınav var.
Siz	有中文考试吗？ Sınav Türkçe olur mu?
Görevli	有些地区有，有些没有。 Bazı dillerde var, sorun.
Görevli	需要什么？ Sağlık raporu var mı?
Siz	有的。 Evet, yaptırdım.
Siz	多久？ Ne kadar sürer?
Görevli	几周。 Birkaç hafta.

Çin'de Bilmeniz Gerekenler

Uluslararası ehliyet geçmez: Çin, uluslararası sürücü belgesini tanımayan ülkelerdendir. Araç kullanmak için Çin ehliyeti almak zorunludur — aksi hâlde ehliyetsiz sürüş sayılır.

Teorik sınav gerekir: Türk ehliyetiyle başvuranlar genelde yalnız teorik sınava girer. Sınav bazı yabancı dillerde verilebilir — hangi dillerde olduğunu sorun.

Oturum süresi belirleyicidir: ehliyetin geçerliliği oturum izninizin süresine bağlıdır.

Terim farkları: ehliyet 驾照, ceza 罚款, kaza 事故, sağlık raporu 体检报告.